

Deep Margin Elevation

User instructions

- EN** For an online version of these instructions for use, scan the QR code on this page.
- DE** Für eine Gebrauchsanweisung in deutscher Sprache scannen Sie den QR-Code auf dieser Seite.
- ES** Para obtener instrucciones de uso en español, escanee el código QR en esta página.
- PT** Para obter instruções de uso em português, leia o código QR nesta página.
- IT** Per le istruzioni d'uso in Italiano, scannerizzare il codice QR di questa pagina.
- FR** Pour le mode d'emploi en français, scannez le QR code sur cette page.
- NL** Scan de QR-code op deze pagina voor een gebruiksaanwijzing in het Nederlands.
- DK** For brugsanvisning på Dansk, scan QR-koden på denne side.
- SE** För instruktioner på svenska, skanna QR-koden på denna sida.
- NO** Skann QR-koden på denne siden for å se bruksanvisningen på norsk.
- FI** Suomenkieliset käyttöohjeet löydät skannaamalla tämän sivun QR-koodia
- PL** Aby zobaczyć instrukcję w języku Polskim, zeskanuj kod QR



<https://www.garrisondental.com/DMEinfo>

FILE NAME: 1850r0822 DME Multi Language IFU.indd

DOC #: 1850r0822

REV #: A

DESCRIPTION: DME Multi Language IFU

LANGUAGES: English, German, Spanish, Portuguese, Italian, French, Dutch, Danish, Swedish, Norwegian, Finnish, Polish

FILE TYPE: Adobe InDesign 2022

PREPARED BY: JLM

SCALE: 100%

INK: CMYK

PAPER STOCK: 70# matte text, White, cutting, ***if printed***

NOTES: page size 4.5" x 3" finished, Bleed none.

Changes made to this document must also be made to 1849r0422 IFU.

The copy below is what is translated on the cover.:

For instructions for use in _____, scan the QR code on this page.

Deep Margin Elevation User instructions.

The Deep Margin Elevation kit is designed to relocate subgingival margins to an equigingival or slightly supragingival height in preparation for a final direct or indirect restoration.

- 1. Select a matrix band.** Most margin elevations will be performed with the RM500H (ReelMatrix™ Margin Elevation band). A Firm Band is recommended in cases where there is not sufficient tooth structure remaining to allow the RM500H to be securely tightened.
- 2. Place the matrix band.** Seat the margin elevation band subgingivally and begin to tighten it using the ReelMatrix handle. The narrowness and enhanced conical shape will allow it to slide more deeply subgingivally and seal the margin efficiently. (fig 1)
- 3. Further seal the matrix band.** Apply a Fusion Wedge, gingival retraction cord, or other material to definitively seal the matrix against the tooth, preventing any leakage into the preparation.

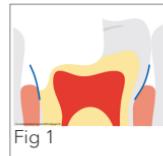


Fig 1

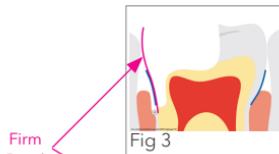
4. Seal the dentin and elevate the margin. Using your preferred materials, follow the manufacturer's instructions to elevate the margin equigingival or slightly supragingival. (fig 2)



Fig 2

5. Remove any flash. Remove the matrix and finish with a #12 blade to remove any flash. The deep margin has been relocated for predictable isolation and delivery of a final restoration.

Double band technique. If it is not possible to slide the RM500H subgingivally deep enough to reach the deepest portion of the preparation, a Firm Band can be placed inside the RM500H and pressed into place. Care should be taken to not over-tighten the ReelMatrix band, thereby forcing it to encroach into the preparation. Further seal the matrix band if necessary. (fig 3 and fig 4)



Firm
Band

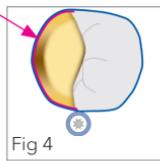


Fig 4

Sterilization prior to use is recommended.

For sterilization instructions go to: garrisondental.com/sterilization

EN

Deep Margin Elevation Gebrauchsanleitung.

Das Deep Margin Elevation Set wurde entwickelt, um subgingivale Ränder auf eine gleichwertige oder leicht supragingivale Höhe zu verlagern, um eine endgültige direkte oder indirekte Restauration vorzubereiten (Deep Margin Elevation).

1. Wählen Sie ein Matrizenband aus. Die meisten Randerhöhungen werden mit dem RM500H (ReelMatrix™ Margin Elevation Band) durchgeführt. Das ComposiTight® 3D Fusion™ Firmband wird in Fällen empfohlen, in denen nicht genügend Zahnsubstanz vorhanden ist, um das RM500H sicher zu befestigen.

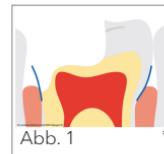


Abb. 1

2. Setzen Sie das Matrizenband ein. Setzen Sie das Margin Elevation Matrizenband subgingival ein und beginnen Sie, es mit dem ReelMatrix-Griff zu spannen. Durch die Verengung und die verbesserte konische Form kann es tiefer subgingival gleiten und den Rand effizient versiegeln. (Abb. 1)

3. Versiegeln Sie das Matrizenband weiter. Bringen Sie einen ComposiTight® 3D Fusion™ Keil, eine gingivale Retraktionsschnur oder ein anderes Material an, um die Matrize sicher gegen den Zahn abzudichten und jegliches Auslaufen in die Präparation zu verhindern.

4. Versiegeln Sie das Dentin und heben Sie den Rand an.

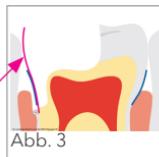
Verwenden Sie die von Ihnen bevorzugten Materialien und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers, um den Rand auf Gingivahöhe oder leicht supragingival anzuheben. (Abb. 2)



Abb. 2

5. Entfernen Sie jeglichen Überschuss. Entfernen Sie das

Matrizenband und arbeiten Sie mit einer Skalpellklinge Fig. 12 nach, um den Überschuss zu entfernen. Der tiefe Rand wurde verlagert, um eine vorhersehbare Trockenlegung und eine endgültige Restauration zu ermöglichen.



Federhartes
Band

Abb. 3

Doppelband-Technik. Wenn es nicht möglich ist, das RM500H subgingival tief genug zu schieben, um den tiefsten Teil der Präparation zu erreichen, kann ein Composi-Tight® 3D Fusion™ Firmband im RM500H platziert und angedrückt werden. Es ist darauf zu achten, dass das ReelMatrix-Band nicht zu fest angezogen wird und dadurch in die Präparation hineinragt. Falls erforderlich, dichten Sie das Matrizenband weiter ab. (Abb. 3 und Abb. 4)

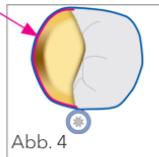


Abb. 4

DE

Eine Sterilisation vor dem Gebrauch wird empfohlen.

Anweisungen zur Sterilisation finden Sie unter: garrisondental.com/sterilization

Elevación del margen Gingival *Instrucciones de Uso.*

El kit de Elevación de Margen Profundo está diseñado para reubicar márgenes a una altura yuxtagingival o ligeramente supragingival en una restauración final directa o indirecta.

1. Seleccione una banda de matriz. La mayoría de las elevaciones de márgenes se realizarán con el RM500H (banda de elevación de márgenes ReelMatrixTM). Se recomienda una banda firme en los casos en que no quede suficiente estructura dental para permitir que el RM500H se apriete de forma segura.

2. Coloque la banda matriz. Asiente la banda de elevación del margen subgingivalmente y comience a apretarla usando el mango ReelMatrix. La estrechez y la forma cónica mejorada le permitirán deslizarse más profundamente en la zona subgingival y sellar el margen de manera eficiente. (Figura 1)

3. Selle aún más la banda de la matriz. Aplique una cuña de FUSION, hilo de retracción gingival u otro material para sellar la matriz contra el diente, evitando cualquier fuga en la preparación.

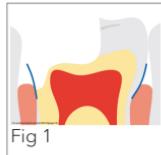


Fig 1

- 4. Selle la dentina y eleve el margen.** Usando sus materiales preferidos, siga las instrucciones del fabricante para elevar el margen yuxtagingival o ligeramente supragingival. (Figura 2)
- 5. Quite cualquier brillo.** Retire la matriz y termine con una cuchilla n.º 12 para eliminar cualquier rebaba. El margen profundo ha sido reubicado para un aislamiento predecible y entrega de una restauración final.

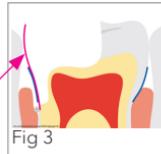
Técnica de doble banda. Si no es posible deslizar el RM500H subgingivalmente lo suficientemente para alcanzar la porción más profunda de la preparación, puede colocar una banda firme (Firm band) dentro del RM500H y presionar. Se debe tener cuidado de no apretar demasiado la banda ReelMatrix, obligándolo así a invadir la preparación. Selle más la banda de la matriz si es necesario. (figura 3 y figura 4)

Se recomienda la esterilización antes de su uso.

Para obtener instrucciones de esterilización, visite: garrisondental.com/sterilization



Fig 2



Firm
Band

Fig 3

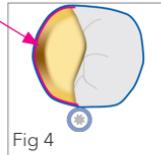


Fig 4

ES

Tradução PT MEB Instruções para a utilização do sistema de elevação da margem.

O kit de elevação de margens é concebido para mover margens subgengivais para uma altura justagivais ou ligeiramente supragivais a uma altura justagival ou ligeiramente supra-gengival para uma restauração final directa ou indirecta.

1. Seleccionar uma tira matricial. A maioria das elevações das margens será realizada com o RM500H (ReelMatrixTM Margin Elevation Strip). Uma matriz firme é recomendado nos casos em que não existe estrutura dentária suficiente para que seja eficaz para prender eficazmente o RM500H

2. Colocar a tira matricial. Colocar a faixa de elevação da margem no nível subgengival e começar a apertá-la com o cabo ReelMatrix. A magreza e forma permitirá que deslize mais fundo por baixo da pastilha e selar o goma e selar efectivamente a margem. (fig. 1)

3. Ajustar mais a banda. Aplicar uma cunha de fusão 3D, uma fio de retracção gengival ou outro material para selar permanentemente a matriz contra o dente, melhorando o selo da preparação

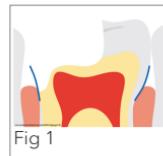


Fig 1

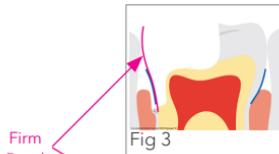
4. Isolar a dentina e aumentar a margem. Utilizando os materiais da sua escolha, seguir as instruções do fabricante para elevar a margem justa ou ligeiramente supra-gengivalmente. (fig. 2)



Fig 2

5. Remover qualquer excesso. Remover a matri, terminar com uma lâmina #12 para remover qualquer excesso. A margem profunda foi deslocada para permitir um isolamento previsível e isolamento e colocação de uma restauração final.

Técnica de dupla matriz. Se não for possível deslizar o RM500H abaixo da gengiva para alcançar a parte mais profunda da preparação, uma o RM500H pode ser colocado no RM500H e mantido no seu lugar. A tira ReelMatrix não deve ser excessivamente apertada, pois isso forçá-la-ia a intrometer-se na preparação. Ajustar a banda mais longe, se necessário. (fig. 3 e fig. 4)



Firm
Band

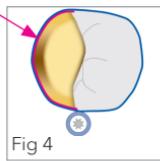


Fig 4

PT

Recomenda-se a esterilização antes da utilização.

Para instruções de esterilização, visite: garrisondental.com/sterilization

Rilocazione del gradino cervicale. Istruzioni d'uso per l'utente.

Il kit per la rilocazione/rialzo del gradino cervicale profondo è progettato per riposizionare i margini subgengivali ad un'altezza equigengivale o leggermente sopragengivale in preparazione di un restauro finale diretto o indiretto.

1. Selezionare una matrice. La maggior parte dei rialzi dei margini verrà eseguita con lo strumento RM500H (la matrice per rialzo del gradino cervicale profondo ReelMatrix™). Si consiglia la matrice rigida Firm Band nei casi in cui non c'è sufficiente struttura residua del dente per consentire il serraggio sicuro con lo strumento RM500H.

2. Posizionare la matrice. Posizionare la matrice per rialzo del gradino cervicale sotto la gengiva e iniziare a stringere usando il manico ReelMatrix. L'altezza ridotta e la forma conica consentirà alla matrice di scivolare più profondamente sotto la gengiva e sigillare il margine in modo efficiente. (Fig. 1)

3. Sigillare ulteriormente la matrice. Inserire un cuneo Fusion Wedge, filo di retrazione gengivale o altro materiale con cui sigillare in modo sicuro la matrice al dente, impedendo qualsiasi fuoriuscita nella preparazione.

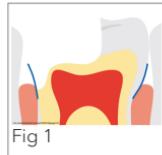


Fig 1

- 4. Sigillare la dentina e rialzare il margine.** Usando il vostro materiale preferito, seguire le istruzioni del produttore per rialzare il margine equigengivale o leggermente sopragengivale. (fig 2)
- 5. Rimuovere eventuali eccedenze.** Rimuovere la matrice e rifinire con una lama n. 12 per rimuovere qualsiasi eccedenza. Il margine profondo è stato rilocato per isolamento predicibile e preparazione al restauro finale.

Tecnica a matrice doppia. Nel caso in cui non fosse possibile far scorrere l'RM500H sotto la gengiva abbastanza profondamente da raggiungere la parte più profonda della preparazione, si può posizionare una matrice rigida Firm Band all'interno dell'RM500H e spinta. Bisogna fare attenzione a non stringere eccessivamente la matrice ReelMatrix, che potrebbe invadere la preparazione. Sigillare ulteriormente la matrice, se necessario (fig 3 e fig 4)

Si consiglia la sterilizzazione prima dell'uso.
Per le istruzioni sulla sterilizzazione,
visitare: garrisondental.com/sterilization



Fig 2

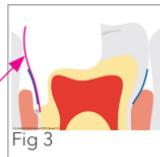


Fig 3

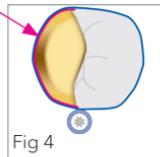


Fig 4

IT

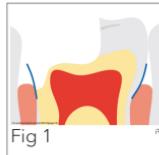
Instructions d'utilisation pour la remontée de marge.

Le kit de remontée de marge est conçu pour déplacer les marges sous-gingivales à une hauteur juxta-gingivale ou légèrement supra-gingivale en vue d'une restauration finale directe ou indirecte.

1. Sélectionnez une bande de matrice. La plupart des remontées de marge seront réalisées avec la RM500H (bande ReelMatrix™ Margin Elevation). Une matrice ferme est recommandée dans les cas où il ne reste pas suffisamment de structure dentaire pour permettre de serrer efficacement la RM500H.

2. Placez la bande de matrice. Placez la bande de remontée de marge au niveau sous-gingival et commencez à la serrer à l'aide de la poignée ReelMatrix. La finesse et la forme conique améliorée lui permettront de glisser plus profondément sous la gencive et de d'étanchéifier efficacement la marge. (fig 1)

3. Ajustez davantage la bande de la matrice. Appliquez un coin 3D fusion, un cordonnet de rétraction gingival ou tout autre matériau pour sceller définitivement la matrice contre la dent, en améliorant l'étanchéité de la préparation.



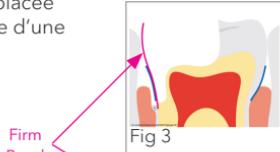
4. Isolez la dentine et remontez la marge. En utilisant les matériaux de votre choix, suivez les instructions du fabricant pour remonter la marge de manière juxta-gingivale ou légèrement supra-gingivale. (fig 2)



Fig 2

5. Retirez tout excès. Retirez la matrice et terminez avec une lame n° 12 pour éliminer tout excès. La marge profonde a été déplacée pour permettre une isolation prévisible et la mise en place d'une restauration finale.

Technique de la double matrice. S'il n'est pas possible de faire glisser le RM500H en dessous de la gencive pour atteindre la partie la plus profonde de la préparation, une matrice rigide peut être placée dans la RM500H et maintenue en place. Il faut veiller à ne pas trop serrer la bande ReelMatrix, ce qui la forcerait à empiéter sur la préparation. Ajustez davantage la bande de la matrice si nécessaire. (fig 3 et fig 4)



Firm
Band

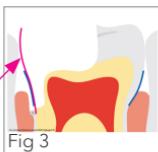


Fig 3

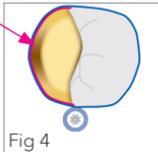


Fig 4

La stérilisation avant utilisation est recommandée.

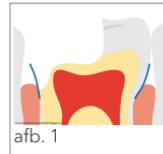
Pour les instructions de stérilisation, consultez le site : garrisondental.com/sterilization.

FR

Deep Margin Elevation gebruiksaanwijzing.

De Deep Margin Elevation Kit is ontworpen om de subgingivale outline te verhogen naar equigingivaal of iets supragingivaal als voorbereiding op de definitieve directe of indirecte restauratie.

- 1. Kies een matrixband.** De RM500H (ReelMatrix™ Margin Elevation-matrixband) is geschikt voor de meeste verhogingen. Wij adviseren het gebruik van een stevige matrixband (Firm Band) als de RM500H niet goed blijft zitten vanwege onvoldoende tandweefsel.
- 2. Plaats de matrixband.** Breng de matrixband subgingivaal aan en zet hem strakker met de ReelMatrix-hendel. Door zijn smalle en verbeterde conische vorm kan de matrixband dieper subgingivaal glijden en de outline efficiënt afsluiten (afb. 1).
- 3. Zet de matrixband vast.** Gebruik een Fusion-wig, retractiedraad of ander materiaal om de matrixband goed tegen het gebitselement aan te laten sluiten en lekkage in de preparatie te voorkomen.



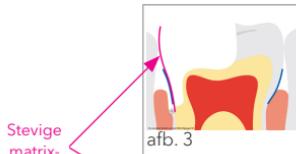
4. Verzegel het dentine en verhoog de outline. Ga te werk zoals u gewend bent, houd u aan de instructies van de fabrikant om de outline equigingivaal of iets subgingivaal te verhogen (afb. 2).



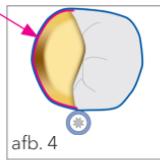
afb. 2

5. Verwijder overtollig materiaal. Verwijder de matrixband en verwijder overtollig materiaal met een scalpel #12. De diepe outline is verhoogd voor een voorspelbare isolatie en de vervaardiging van een definitieve restauratie.

Dubbelebandtechniek. Als het niet mogelijk is om de RM500H diep genoeg subgingivaal aan te brengen om het diepste gedeelte van de preparatie te bereiken, kan een stevige band aan de binnenzijde van de RM500H worden geplaatst en op zijn plaats worden gedrukt. De ReelMatrix-band mag niet te strak worden aangedraaid, omdat hij anders in het preparatiegebied kan komen. Zet de matrixband zo nodig nog strakker (afb. 3 en 4).



afb. 3



afb. 4

NL

Wij raden aan het product voor gebruik te steriliseren
Kijk voor sterilisatie-instructies op: garrisondental.com/sterilization

Deep Margin Elevation Brugsvejledning.

Deep Margin Elevation sættet er udviklet til at flytte den subgingivale afgrænsning af kavitetten til en højde på niveau med gingiva eller lidt supragingivalt ved fremstilling af endelige direkte eller indirekte restaureringer.

- 1. Vælg en matrice.** De fleste løft kan foretages med RM500H (ReelMatrix™ Margin Elevation matricen). En Firm matrice anbefales i situationer, hvor der ikke er tilstrækkelig resterende tandsubstans til, at RM500 kan strammes sikkert til.
- 2. Placer matricen.** Anbring Margin Elevation-matricen subgingivalt og begynd at stramme til med ReelMatrix håndtaget. Den smalle form og øgede konicitet gør det muligt for matricen at glide dybere ned subgingivalt og forsegle den gingivale afgrænsning effektivt.
- 3. Gør matriceanlægget mere tæt ved at anbringe en Fusion kile,** en retraktionstråd eller et andet materiale for at presse matricen helt ind til tanden, så der ikke opstår nogen form for lækage ind i kavitetten.

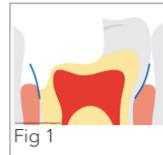


Fig 1

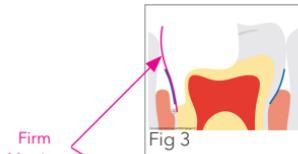
4. Forsegl dentinen og hæv den gingivale grænse. Anvend dine foretrukne materialer og følg producents anvisninger for at hæve grænsen til niveau med gingiva eller lidt supragingivalt (fig. 2)



Fig 2

5. Fjern overskud. Fjern matricen og anvend en skalpel nr. 12 til at fjerne alt overskud. Den dybe gingivale afgrænsning er nu flyttet op, så det er muligt at færdiggøre restaureringen med større forudsigelighed og god tørlægning.

Dobbelt matrice teknik. Hvis det ikke er muligt at føre en RM500H langt nok subgingivalt for at nå den dybeste del af præparationen, kan en Firm matrice placeres inden i RM500H og presses på plads. Pas på ikke at stramme ReelMatrix matricen for meget, så du presser den ind i kavitetten. Forsegl om nødvendigt matricen yderligere (fig. 3 og 4).



Firm
Matrice

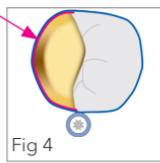


Fig 4

DK

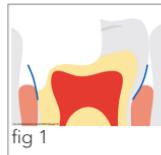
Sterilisation før brug anbefales.

Sterilisationsvejledning, se: garrisondental.com/sterilization

Deep Margin Elevation Bruksanvisning.

The Deep Margin Elevation Kit är avsedd för att flytta subgingivala kavitetskanter till tandköttets nivå eller något supragingivalt som förberedelse för en direkt eller indirekt restaurering.

- 1. Välj matrisband.** De flesta höjningar av kavitetskanter görs med RM500H (ReelMatrix™ Margin Elevation-band). En styv matris rekommenderas om det inte finns tillräckligt mycket tandsubstans kvar för att RM500H ska kunna spänna ordentligt.
- 2. Placera matrisbandet.** Lägg bandet subgingivalt och börja spänna det med ReelMatrix handtaget. Det smala bandet och den betonat koniska formen får det att glida djupare subgingivalt och sluta till kavitetens effektivt (fig 1)
- 3. Täta matrisbandet ytterligare.** För in en Fusion Wedge-kil, en retraktionstråd eller annat material för att täta matrisen helt mot tanden, för att hindra varje läckage in i kavitetens.



4. Behandla dentinet och höj kavitskanten. Använd de material du föredrar, följ tillberkarens bruksanvisningar och höj kanten till eller litet över tandköttets nivå (fig 2).



fig 2

5. Avlägsna eventuella överskott. Ta bort matrisen och slipa med #12 verktyg för att få bort varje överskott. Den djupa kavitskanten har nu höjts för att ge förutsebar isolering och framställning av den slutliga fyllningen.

Dubbelbandsteknik. Om det är omöjligt att få RM500H att glida tillräckligt djupt för att nå den djupaste delen av preparationen, kan man placera en Firm Band-matris innanför den, och trycka den på plats. Man ska undvika att spänna ReelMatrix-bandet för mycket, så man inte pressar in det i kaviten. Täta sedan matrisbandet mera om det behövs, (fig 3 och fig 4)

Firm
Band

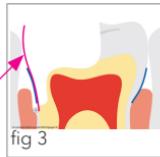


fig 3

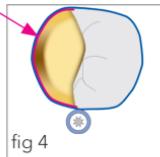


fig 4

SE

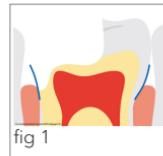
Sterilisering före användning rekommenderas.

För steriliseringinstruktioner, se garrisondental.com/sterilization

Deep Margin Elevation Bruksanvisning.

Deep Margin Elevation-settet er utformet for å forflytte subgingivale prepareringsgrenser opp til høyde med gingiva eller litt over gingiva for å lette fremstillingen av direkte eller indirekte restaureringer.

- 1. Velg et matrisebånd.** De fleste forflytninger kan gjøres med RM500H (Reel-Matrix Margin Elevation Band) Et Firm Band (stift) anbefales i de kasus hvor det ikke er nok tannsubstans tilstede for å tillate at RM500H kan strammes tilstrekkelig.
- 2. Plasser matrisebåndet.** Før matrisebåndet ned under gingivalranden og begynn å stramme med Reel Matrix-håndtaket. Fordi båndet er smalt og ekstra konisk er det lettere å få det til å gli dypere subgingivalt og forsegle prepareringsavslutningen mere effektivt.
- 3. FØk forseglingseffekten.** Plasaser en Fusion Wedge kile, en retraksjonstråd, eller et annet hjelpemiddel for å øke forseglingseffekten slik at lekkasje inn i prepareringen forhindres.



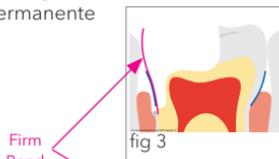
4. Forsegl dentinet og bygg opp prepareringsgrensen. Bruk ditt foretrukne materiale, følg produsentens anvisninger og bygg opp den gingivale kanten til høyde med gingivalranden eller litt supragingivalt. (fig.2)



fig 2

5. Fjern overskuddsflak. Fjern matrisen og bruk et skapellblad #12 til å fjerne eventuelt overskudd.. Den gingivale veggen har blitt flyttet okklusalt for forutsigbar isolering og fremstilling av den permanente restaureringen.

Dobbelbåndsteknikk. Hvis det er umulig å få presset RM500H båndet langt nok subgingivalt til å nå den dypeste delen av prepareringen, kan et Firm Band plasseres på innsiden av RM500H og presses på plass. Vær forsiktig med å stramme Reel Matrix båndet for mye slik at det presses inn i prepareringen. (fig. 3 og fig. 4)



Firm
Band

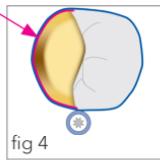


fig 4

NO

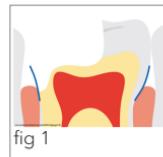
Det anbefales å sterilisere matrisen før bruk.

For instruksjoner om sterilisering, gå til garrisondental.com/sterilization

Deep Margin Elevation Käyttöohjeet.

Deep Margin Elevation kit on suunniteltu subgingivaalisen preparointirajan siirtämiseen ikenen tasolle tai hiukan supragingivaalisesti, jotta voidaan valmistaa pysyvä suora tai epäsuora restauraatio.

- 1. Valitse matriisinauha.** Useimmat preparointirajan korottamiset tehdään käytettäen RM500H (ReelMatrix™ Margin Elevation nauhaa). Kovan nauhan käytööä suositellaan tapauksissa joissa ei ole riittävästi hammaskudosta jäljellä jotta voidaan varmistaa RM500H:n riittävä kiristäminen.
- 2. Aseta nauha paikalleen.** Vie reunankorotusnauha ienrajan alle ja aloita kiristäminen ReelMatrix kahvalla. Nauhan kapeus ja korostettu kartiomaisuus saavat sen liukumaan syvemmälle ikenen alle, jolloin reunasta tulee tehokkaasti tiivis. (Kuva 1)
- 3. Tiivistä matriisinauhaa vielä lisää.** Käytä Fusion Wedge-kiilaa, ientaskulankaa tai muita menetelmiä matriisin tiivistämiseksi kunnolla hammasta vasten, jolloin kaikki vuoto kaviteettiin estyy.



4. Käsittele dentiini tarvittavalla tavalla, ja korota preparointiraja.

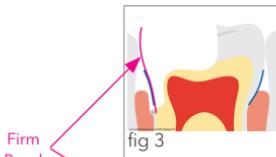
Käytä haluamasi materiaaleja, ja noudata niiden valmistajan ohjeita preparointirajan korottamiseen ienajan tasolle tai hiukan supragingivaaliseksi (kuva2)



fig 2

5. Poista mahdolliset ylimäärit. Poista matriisi ja viimeistele #12 välineellä kaikkien ylimäärien poistamiseksi. Syvällä sijainnut preparointiraja on nyt siirretty, jolloin pysyvän täytteen valmistaminen ja sen tiivisyys on varmistettu.

Kaksoisnauhateknikka. Ellei ole mahdollista sijoittaa RM500H subgingivaalisesti tarpeeksi syvälle preparoinnin syvimmän kohdan peittämiseksi, voidaan käyttää Firm Band RM500H:n sisäpuolella, jolloin sen voi työntää paikalleen. On varottava kiristämästä ReellMatrix-nauhaa liikaa, jolloin se voi työntää kaviteettiin. Tiivistä tarvittaessa matriisinauha vielä lisää. (kuva 3 ja kuva 4)



Firm
Band

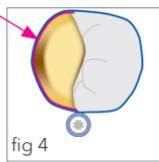


fig 4

FI

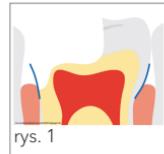
Sterilointi ennen käyttöä on suositeltavaa.

Lisää sterilointiohjeita saat osoitteesta garrisondental.com/sterilization

Deep Margin Elevation Instrukcja użycia.

Paski Deep Margin Elevation są przeznaczone do ubytków poddziąsłowych w celu odbudowy ubytku do wysokości / bądź powyżej dziąsła w ramach przygotowania do wykonania ostatecznego uzupełnienia bezpośredniego lub pośredniego.

- 1. Wybierz odpowiednią formówkę.** Większość przypadków odbudowy ubytku poddziąsłowego będzie wykonywana przy użyciu RM500H (ReelMatrix™ Margin Elevation band). Formówka Firm Band jest zalecana tylko w przypadkach, gdy nie pozostała wystarczająca ilość struktury zęba, aby umożliwić bezpieczne zamocowanie RM500H.
- 2. Umieść formówkę.** Umieść formówkę poddziąsłową i zaczynij ją zaciskać za pomocą uchwytu ReelMatrix. Jej stożkowy kształt pozwoli na głębsze wsunięcie się poddziąsłowo i skutecznie uszczelnić ubytek. (rys. 1)
- 3. Uszczelnienie formówki.** Zastosuj klin 3D Fusion, nić retrakcyjną lub inny materiał w celu ostatecznego uszczelnienia formówki w stosunku do zęba.



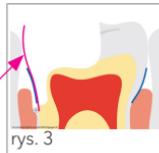
- 4. Uszczelnij zębinę i odbuduj ubytek.** Używając preferowanych materiałów, postępuj zgodnie z instrukcjami producenta, aby odbudować ubytek na równi z dziąsem lub lekko nad dziąso. (rys. 2)
- 5. Usuń wszystkie nadmiary.** Usuń formówkę i opracuj ubytek aby usunąć wszystkie nadmiary. Głęboki ubytek został podniesiony nad dziąso w celu wykonania ostatecznego uzupełnienia.

Technika podwójnej formówki. Jeśli nie jest możliwe wsunięcie RM500H wystarczająco głęboko poddziąsło, aby dotrzeć do najgłębszej części preparacji, można umieścić pasek Firm Band wewnętrzny RM500H i użyć razem. Należy uważać, aby nie dokręcić zbyt mocno formówkę ReelMatrix, zmuszając jej w ten sposób do wejścia w głąb preparacji. W razie potrzeby można dodatkowo uszczelić formówkę preferowanymi materiałami. (rys. 3 i rys. 4)

Zalecana jest sterylizacja produktu przed użyciem.
Instrukcje dotyczące sterylizacji znajdują się na stronie:
garrisondental.com/sterilization

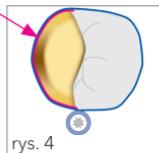


rys. 2



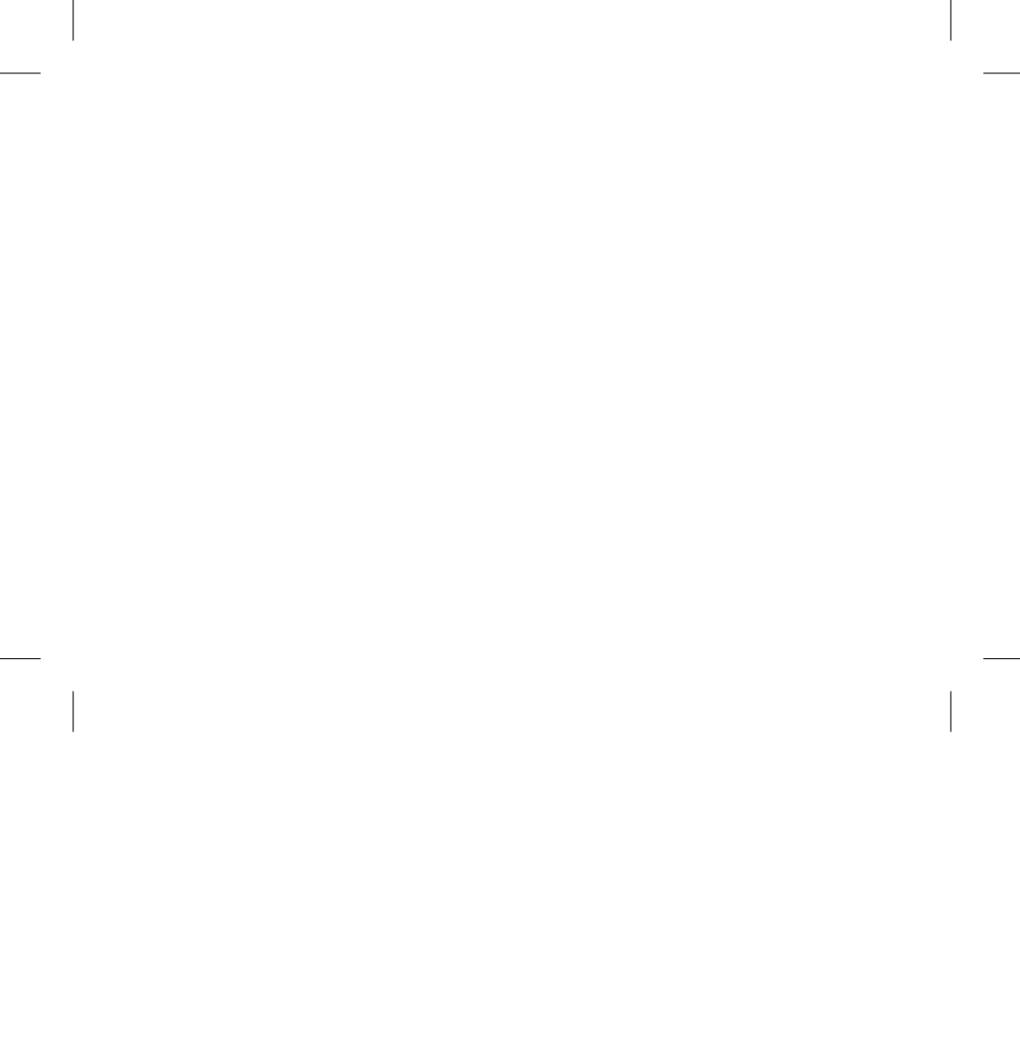
Firm
Band

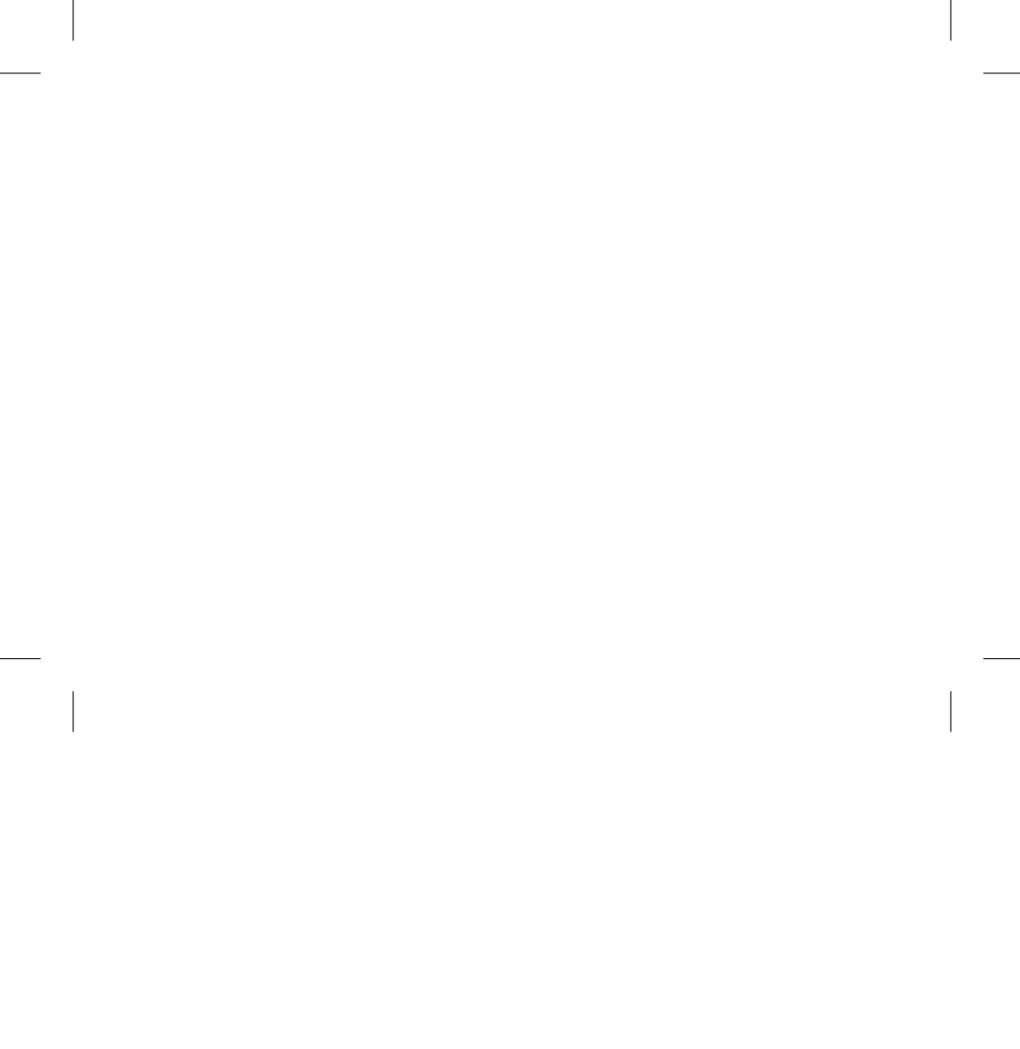
rys. 3



rys. 4

PL





Garrison

Company Headquarters

150 DeWitt Lane, Spring Lake, Michigan 49456 USA
Toll-Free (US and Canada): 888.437.0032
T 616.842.2244 F 616.842.2430
gds@garrisondental.com garrisondental.com

European Office

Carlstrasse 50
D-52531 Uebach-Palenberg, Germany
T 49.(0)2451.971.409 F 49.(0)2451.971.410
info@garrisondental.net garrisondental.com